



Distr.:

6 October 2010

Russian

Original:

## Генеральная Ассамблея

### Совет по правам человека

#### Пятнадцатая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие**

#### Резолюция, принятая Советом по правам человека\*

### 15/14 Права человека и коренные народы: мандат Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов

*Совет по правам человека,*

*принимая во внимание пункт 6 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года,*

*ссылаясь на резолюцию 5/1, озаглавленную "Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций", и резолюцию 5/2, озаглавленную "Кодекс поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека" от 18 июня 2007 года, и подчеркивая, что мандатарий исполняет его/ее обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,*

*ссылаясь также на резолюции 2001/57 от 24 апреля 2001 года, 2002/65 от 25 апреля 2002 года, 2003/56 от 24 апреля 2003 года, 2004/62 от 21 апреля 2004 года и 2005/51 от 20 апреля 2005 года, озаглавленные "Права человека и вопросы коренных народов", и резолюцию Совета по правам человека 6/12 от 28 сентября 2007 года, озаглавленную "Права человека и коренные народы: мандат Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов",*

*ссылаясь далее на принятую Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, посвященную правам коренных народов,*

*1. и постановляет* продлить сроком на три года мандат Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов:

- a) изучать пути и средства преодоления существующих препятствий для полной и эффективной защиты прав коренных народов в соответствии с его/ее мандатом и выявлять и поощрять наилучшую практику и обмениваться ею;
- b) собирать, запрашивать, получать и обмениваться информацией и сообщениями из всех соответствующих источников, включая правительства, коренные народы и их общины и организации, о предполагаемых нарушениях их прав;
- c) готовить рекомендации и предложения по соответствующим мерам и деятельности в целях предупреждения нарушений прав коренных народов;
- d) работать в тесном сотрудничестве и координации с другими специальными процедурами и вспомогательными органами Совета по правам человека, в частности с Экспертным механизмом по правам коренных народов, соответствующими органами Организации Объединенных Наций, договорными органами и региональными правозащитными организациями;
- e) работать в тесном сотрудничестве с Постоянным форумом по вопросам коренных народов и участвовать в его ежегодной сессии;

f) наладить регулярный и основанный на сотрудничестве диалог со всеми соответствующими субъектами, включая правительства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и программы, а также коренные народы, национальные правозащитные учреждения, неправительственные организации и другие региональные или субрегиональные международные учреждения, в том числе относительно

возможностей технического сотрудничества по просьбам правительств;

g) популяризировать Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и, когда это необходимо, международные договоры, имеющие отношение к продвижению прав коренных народов;

h) уделять особое внимание правам человека и основным свободам женщин и детей из числа коренных народов и учитывать гендерную перспективу при выполнении его/ее мандата;

i) рассматривать соответствующие рекомендации всемирных конференций, саммитов и других совещаний Организации Объединенных Наций, а также рекомендации, замечания и заключения договорных органов по вопросам, относящимся к его/ее мандату;

j) представлять доклад об осуществлении его/ее мандата Совету в соответствии с его ежегодной программой работы;

*2.п просит* все правительства в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком при выполнении возложенных на него/нее задач и обязанностей, предоставлять всю имеющуюся информацию, запрашиваемую в его/ее сообщениях, и своевременно реагировать на его/ее неотложные призывы;

*3.п призывает* Организацию Объединенных Наций, включая ее специализированные учреждения, региональные межправительственные организации, правительства, независимых экспертов, заинтересованные учреждения, национальные правозащитные учреждения, неправительственные организации, и в частности коренные народы, в максимально возможной мере сотрудничать со Специальным докладчиком при выполнении его/ее мандата;

*4.п призывает* все правительства серьезно рассмотреть вопрос о позитивном реагировании на просьбы Специального докладчика относительно посещения их стран, с тем чтобы позволить ему/ей эффективно выполнять свой мандат;

*5.п просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека оказывать Специальному докладчику всю необходимую кадровую, техническую и финансовую помощь для эффективного выполнения его/ее мандата;

*6.п останавливает* продолжить рассмотрение этого вопроса в соответствии с его программой работы.

*31 заседание*

*30 сентября 2010 года*

[Принята без голосования]